



Forrest Claypool  
*Chief Executive Officer*

---

April 29, 2016

Dear CPS Families,

As you may have heard, CPS is now testing water at 28 schools throughout the city. While we have no indication that there is any lead present in water at any of our schools, we created this pilot program as a precautionary measure to ensure proper testing procedures are in place, and that the water in our schools is safe.

While your child's school is not part of this pilot program, the 28 schools chosen to participate are representative of the district overall, with a variety of construction dates, student ages, and the presence of a school kitchen where meals are prepared. Testing at these schools will benefit all CPS students by helping us develop a comprehensive lead testing plan – and results from these tests will be available online in mid-May.

Chicago's water meets or exceeds all industry standards, and that the testing being conducted in schools serves only to strengthen the procedures that protect the safety of our city's water supply. This testing goes above and beyond state and federal requirements, which do not require any testing in schools. If you have any questions about this testing, please contact your school directly.

Sincerely,

Forrest Claypool  
Chief Executive Officer





Forrest Claypool  
*Director Ejecutivo*

29 de abril de 2016

Estimadas familias de CPS,

Como deben haber escuchado, CPS está examinando el agua en 28 escuelas de toda la ciudad. Aunque no tenemos ninguna indicación sobre la presencia de plomo en el agua de ninguna de nuestras escuelas, hemos creado un programa piloto como medida de precaución para estar seguros de que los procedimientos de prueba funcionan, y de que el agua de nuestras escuelas es segura.

Aunque la escuela de su niño no integra este programa piloto, las 28 escuelas escogidas son representativas de todo el distrito, con una variedad de fechas de construcción, edades de los estudiantes y presencia de una cocina en la escuela donde se preparan los alimentos. Las pruebas en estas escuelas van a beneficiar a todos los estudiantes de CPS, al ayudarnos a desarrollar un plan integral de prueba de plomo, y sus resultados estarán disponibles en línea a mediados de mayo.

El agua de Chicago cumple o excede con todos los estándares industriales, y las pruebas que se realizan en las escuelas solamente fortalecen la seguridad de nuestras fuentes de agua. Esta prueba supera los requisitos estatales y federales, que no requieren que se hagan en las escuelas. Si tienen preguntas o preocupaciones, contacten directamente a sus escuelas, por favor.

Atentamente,

Forrest Claypool  
Director Ejecutivo

